

# SIMPLE MOVE 102

CS

Montážní návod a návod k obsluze



# Obsah

## Bezpečnostní zásady

### Popis produktu

- Obsah sady
- Rozměry
- Rozsah použití
- Celkový pohled instalace
- Popis elektrické soustavy řízení

### Přípravné montážní práce

- Kontrola brány
- Zarážky v podlaží
- Umístění pohonu
- Přípravná elektrická instalace
- Nezbytné kabely
- Vertikální nastavení
- Betonové základy
- Potřebné nářadí během montáže (není součástí dodávky)

## 1 Montáž

- 1.1 Montáž vrutů
- 1.2 Upevnění pohonu
- 1.3 Montáž zubaté lišty
- 1.4 Mechanická regulace
- 1.5 Elektrické připojení pohonu
- 1.6 Připojení síťového napájení 230 V
- 1.7 Připojení elektrického systému řízení pro uzemnění
- 1.8 Poloha antény elektronického systému řízení

## 2 Spuštění a standardní používání

- 2.1 Zapojení napájecí instalace
- 2.2 Automatické programování dráhy posouvání brány
- 2.3 Nastavení pohotovostního / aktivního elektronického systému ovládání
- 2.4 Zátkování otvorů
- 2.5 Montáž krytu
- 2.6 Úplné otevření a uzavření brány
- 2.7 Detekce překážek

## 3 Kabeláž pro instalaci příslušenství

- 3.1 Fotobuňky (opce)
- 3.2 Oranžové světlo (opce)
- 3.3 Akumulátor (opce)
- 3.4 Samostatná anténa (opce)
- 3.5 Domofoon (opce)
- 3.6 Klíčový přepínač (opce)
- 3.7 Osvětlení zóny (opce)
- 3.8 Napájení solární energií (opce)

## 4 Pokročilé nastavení

- 4.1 Otevření průchodu pro pěší
  - Pracovní režim otevření průchodu pro pěší
  - Aktivace funkce otevření průchodu pro pěší
  - Vypnutí režimu otevření průchodu pro pěší
- 4.2 Automatické uzavírání
  - Funkce automatického uzavírání
  - Spuštění automatického uzavírání
  - Vypnutí automatického uzavírání
- 4.3 Rychlost posuvu brány
  - Rozsah použití
  - Nastavení funkce pomalé rychlosti
  - Nastavení funkce pomalé rychlosti (pokračování)
  - Návrat ke standardní rychlosti

## 5 Programování ovladače dálkového ovládání

- 5.1 Prezentace ovladače dálkového ovládání
  - Funkce programování ovladače dálkového ovládání s 2 tlačítky
  - Funkce programování ovladače dálkového ovládání s 4 tlačítky
  - Funkce použití ovladače dálkového ovládání s 3 tlačítky
- 5.2 Dodatečné ovladače dálkového ovládání
  - Ovladač dálkového ovládání s 2 nebo 4 tlačítky
  - Ovladač dálkového ovládání s 3 tlačítky
- 5.3 Vymazání ovladače dálkového ovládání

## 6 Odstraňování závad

- 6.1 Technická podpora
- 6.2 Výměna baterie ovladače
- 6.3 Odstranění nastavení
- 6.4 Diagnostika

## 7 Technické údaje

**Před montáží a zahájením používání produktu, si pečlivě přečtěte níže uvedené pokyny týkající se bezpečnosti a montážní návod a návod k obsluze.**



Tento symbol označuje nebezpečí. Stupně tohoto nebezpečí jsou uvedeny níže.



### **NEBEZPEČÍ**

Označuje nebezpečí, které způsobuje bezprostřední ohrožení života nebo závažné tělesné zranění.



### **VÝSTRAHA**

Označuje nebezpečí, které může vést k ohrožení života nebo závažnému tělesnému zranění.



### **VAROVÁNÍ**

Označuje nebezpečí, které může vést k lehkým nebo středně těžkým tělesným zraněním.



### **DŮLEŽITÉ**

Označuje nebezpečí, které může vést k poškození nebo zničení produktu.



### **NEBEZPEČÍ**

Montáž a nastavení pohonného systému musí být prováděna odbornou/kvalifikovanou osobou, která se specializuje v oblasti mechanických a automatických zařízení v obytných budovách, v souladu s platnými předpisy země, ve které budou používány. Za účelem splnění požadavků norem EN 13241-1, EN 12445 a EN 12453, musí postupovat v souladu s pokyny tohoto návodu po celou dobu provádění činností spojených s instalací. Nedodržování těchto pokynů může vést k závažným tělesným zraněním, na příklad ke skřípnutí osob.



### **VÝSTRAHA**

**INFORMACE O NEBEZPEČÍ** - Závažné pokyny týkající se bezpečnosti Dodržování všech uvedených doporučení jsou nesmírně důležité z hlediska bezpečnosti lidí, protože neodborná a nesprávná montáž může způsobit závažné tělesné zranění. Tento návod uchovejte pro další použití.

Osoba, která provádí montáž musí nezbytně proškolit všechny uživatele pro zajištění maximálního bezpečí používání pohonného systému v souladu s návodem k obsluze. Montážní návod a návod k obsluze jakož i doporučení týkající se bezpečnosti musí být předány konečnému uživateli. Montáž, seřízení a údržba pohonného systému musí být svěřena odborné/kvalifikované osobě, která se specializuje v oblasti mechanických a automatických zařízení v obytných budovách.

## 1. Důležité informace

Pohonný systém je v souladu s normou EN 60335-2-103. Cílem těchto doporučení je především splnění požadavků uvedených norem a tím také zajištění bezpečnosti osob a majetku.

### VÝSTRAHA

Není dovoleno používat výrobek, který není v souladu s používáním popsáním v tomto návodu (viz bod "Rozsah použití" v návodu).

Není dovoleno používat jakékoliv jiné příslušenství nebo montážní dílce, než od firmy Polargos, protože mohou představovat nebezpečí pro uživatele.

Polargos nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržování pokynů uvedených v tomto návodu.

V případě vzniku pochybností během montáže pohonného systému nebo za účelem získání dodatečných informací, navštivte, prosím internetové stránky [www.polargos.pl](http://www.polargos.pl).

Tato doporučení mohou být změněna v případě změny norem nebo parametrů pohonného systému.

## 2. Stav brány, pro kterou je určen pohon

Před montáží pohonného systému zkontrolujte, zda:

- je brána v dobrém technickém stavu
- byla brána správně vyvážená
- konstrukční prvky, které podpírají bránu umožňují pevné upevnění pohonného systému.
- otevírání a zavírání brány probíhá ručně patřičně s použitím síly menší než 150 N.

### DŮLEŽITÉ

Nelijte vodu na pohonný systém.

Není dovoleno montovat pohonný systém v místech, ve kterých hrozí riziko exploze.

## 3. Elektroinstalace

### NEBEZPEČÍ

Napájení elektrické instalace musí být v souladu s platnými normami země, ve které byl instalován pohonný systém a musí být provedeno kvalifikovaným personálem.

### NEBEZPEČÍ

Elektrická soustava/obvod musí být určena výhradně pro pohonný systém a vybavena zabezpečením, které se skládá z následujících prvků:

- pojistka nebo automatický vypínač 10 A,
- a zařízení diferenciálního typu (30 mA).

Zajistěte možnost multipolárního odpojení napájení.

Doporučuje se provést montáž hromosvodu (nezbytné maximální reziduální napětí 2kV)

## 4. Uložení kabelů/elektrického vedení

Kabely umístěné pod zemí musí být vybaveny krytem s průměrem dostatečným pro uložení kabelů pro pohon a kabelů příslušenství.

Kabely nízkého napětí vystavené na působení atmosférických podmínek musí být alespoň typu H07RN-F.

Pokud není možné táhnout kabely pod zemí, použijte průchodku, která vydrží přejezdy vozidel.

## 5. Montážní pokyny týkající se bezpečnosti

### NEBEZPEČÍ

Nikdy nepřipojujte pohonný systém k napájecímu zdroji (sít, akumulátor nebo solární systém) před ukončením montáže.

### VÝSTRAHA

Dbejte na to, aby byla dodržena patřičná vzdálenost od zóny, která se nachází mezi poháněnou částí a nepohyblivými prvky umístěnými poblíž, vzhledem k nebezpečí souvisejícím s přesouváním poháněné části během otevírání (pomačkání, přiskřípnutí, zaseknutí).

### VÝSTRAHA

Zavádění změn do kteréhokoli z částí/prvků, které jsou doručovány v této sadě nebo používání jakékoliv dodatečné části/prvku, který není doporučen v tomto návodu, je přísně zakázáno.

Sledujte otevírání a zavírání brány a zkontrolujte, zda jsou všechny osoby v dostatečně bezpečné vzdálenosti od momentu ukončení montáže.

Nepoužívejte lepidla pro upevňování pohonného systému.

### **VÝSTRAHA**

Ruční odblokování může způsobit nekontrolovaný pohyb brány.

Umístěte nálepku zobrazující mechanismus ručního odblokování poblíž části/plyru, která/ý slouží k odblokování.

### **DŮLEŽITÉ**

Namontujte nepohyblivé ovládací zařízení ve výšce alespoň 1,5 m, v místě, z kterého je brána dobře viditelná, ovšem v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.

Po dokončení instalace zkontrolujte, zda:

- je mechanismus správně seřízen
- mechanismus ručního odblokování pracuje správně
- pohonný systém mění směr provozu, když brána zjistí překážku 50 mm, která se nachází v polovině výšky křídla brány.

### **VÝSTRAHA**

V případě provozu brány v automatickém režimu nebo v situaci, kdy se ovládací zařízení nachází mimo zorné pole, naistalujte fotobuňky. Pohonný automatický systém je takový, který pracuje alespoň v jednom směru bez účelové aktivace uživatele.

V případě provozu brány v automatickém režimu nebo když se brána otevírá směrem ven od domu do veřejné komunikace, musí být nezbytně namontováno oranžové světlo, v souladu s platnými předpisy země, ve které je používán pohonný systém.

## 6. Zásady bezpečnosti práce – pracovní oděv

Během montáže si odložte veškerou bižutérii (náramek, řetízek nebo jiné). Při vrtání nebo svařování používejte vhodné ochranné prostředky: speciální ochranné brýle, rukavice, sluchátka proti hluku atd.).

## 7. Bezpečnostní zásady – používání

### **VÝSTRAHA**

Tento pohonný systém mohou používat děti ve věku od 8 let. Pohonný systém není určen pro osoby, jejichž fyzické, sensorické nebo mentální schopnosti jsou omezeny nebo pro osoby, které nemají příslušné zkušenosti a znalosti; pokud ho však používají, pak výhradně za doprovodu osoby odpovědné za jejich bezpečnost, za dozoru anebo podle pokynů, které jim předem k obsluze systému byly sděleny. Dohlédněte na to, aby si děti nehrály s pohonným systémem. Čištění a údržbu, za které odpovídá uživatel, nesmějí vykonávat děti.

Hladina akustického tlaku pohonného systému je nižší nebo se rovná 70 dB(A). Zvuk, který vydává konstrukce, na kterou bude zapojen pohonný systém, nebude zohledněn.

### **VÝSTRAHA**

Kvalifikována/Odborná osoba musí informovat každého potenciálního uživatele o zásadách používání pohonného systému v souladu se všemi doporučeními tohoto návodu. Zabraňte neproškoleným osobám spouštět bránu. Povinností uživatele je sledovat otevírání a zavírání brány a kontrolovat, zda jsou všechny osoby v dostatečné vzdálenosti od momentu úplného ukončení pohybu. Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály s ovládacím zařízením.

Ovladače dálkového ovládání uložte mimo dosah dětí.

Nikdy neblokuje bránu záměrně.

V případě nesprávného provozu/funkce odpojte napájení, spusťte nouzové odblokování pro přístup na pozemek a kontaktujte oddělení technické podpory POLARGOS.

Nezkoušejte otevírat bránu ručně, jestliže pohonný systém není odblokován. Žádné přirozené překážky (větvě, kameny, vysoká tráva atd.) nesmí blokovat pohyb brány.

## 8. Bezpečnostní zásady – údržba

### **NEBEZPEČÍ**

Během čištění, provádění údržby a výměny náhradních dílů, odpojte pohonný systém od napájecího zdroje.

### **VAROVÁNÍ**

Každý měsíc kontrolujte:

- instalaci, za účelem zjištění všech známek opotřebení nebo poškození kabelů nebo montážních částí/prvků.
- zda pohonný systém mění provozní směr, když brána narazí na 50 mm překážku, která se nachází v polovině výšky křídla brány.

Nepoužívejte pohon, jestliže je nezbytná oprava nebo seřízení. Brány ve špatném technickém stavu opravte, upevněte nebo dokonce vyměňte, po předchozím schválení technického oddělení POLARGOS.

Během servisních prací a oprav používejte výhradně originální náhradní díly. Zavádění jakýchkoliv technických, elektronických nebo mechanických změn/modifikací v rámci pohonného systému nebo konstrukce brány je spojeno s nutností získání souhlasu oddělení technické podpory POLARGOS.

Jestliže je instalace vybavena fotobuňkami a/nebo oranžovým světlem, systematicky provádějte čištění optických částí fotobuněk a oranžového světla.

## 9. Informace o bateriích



### NEBEZPEČÍ

Baterie / knoflíkové baterie / akumulátorů uchovávejte mimo dosah dětí. Baterie skladujte v místě nedostupném pro děti. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Baterie mohou být smrtelně nebezpečné! Jestliže i přesto nastane taková situace, vyhledejte okamžitě lékaře nebo jedte do nemocnice. Nedovolte, aby došlo ke zkratu baterie, nevhazujte baterii do ohně ani ji nenabíjejte. Hrozí nebezpečí exploze.

## 10. Recyklace a likvidace použitého zařízení

Jestliže byl namontován akumulátor, musí být odstraněn z pohonného systému před jeho předáním k užitkování.



Nevyhazujte opotřebené baterie z ovladačů dálkového ovládání nebo z akumulátoru, jestliže byly instalovány, společně s domácím odpadem. Musí být odevzdány ve speciálním odběrném místě pro odpady kvůli jejich sekundárnímu zpracování.



Nevyhazujte vyřazený pohonný systém společně s domácím odpadem. Tento systém předejte distributorovi nebo využijte sběrné dvory, které provozují příslušné obce.

## 11. Shodnost s předpisy

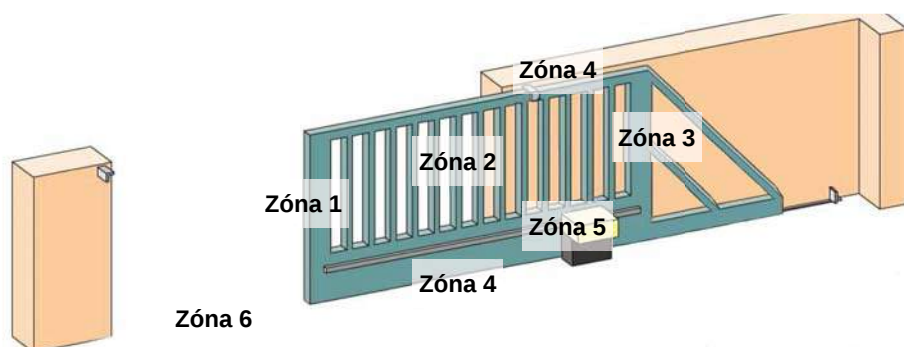


POLAGROS tímto prohlašuje, že tento výrobek je shodný se základními požadavky a dalšími příslušnými předpisy směrnice 1999/5/CE. Prohlášení o shodě je přístupné na internetové adrese [www.polargos.eu](http://www.polargos.eu)

Produkt je povolen k užívání v Evropské unii a Švýcarsku.

## 12. Prevence rizik

Určení nebezpečných zón



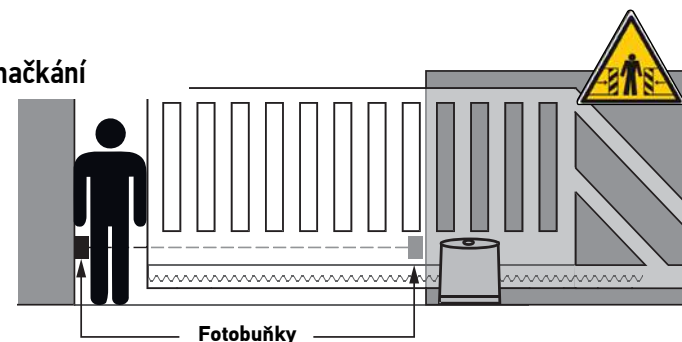
## Bezpečnostní prostředky – prevence rizik

### ZÓNA 1

Riziko nárazu a pomačkání

Řešení:

Doporučená montáž fotobuněk.

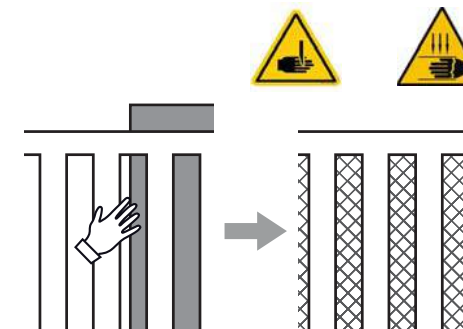


### ZÓNA 2

Riziko přiskřípnutí a zaseknutí u plochy pláště brány

Řešení:

Zjištění a odstranění překážky.



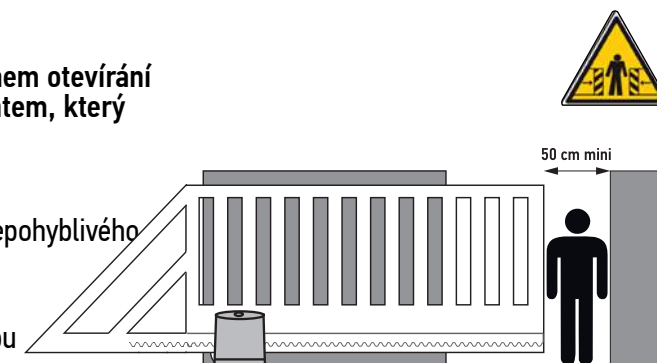
### ZÓNA 3

Riziko pomačkání během otevírání nepohyblivým elementem, který se nachází poblíž

Řešení:

Zjištění a odstranění nepohyblivého elementu.

Minimální bezpečná vzdálenost mezi bránou a nepohyblivými elementy činí 50 cm.

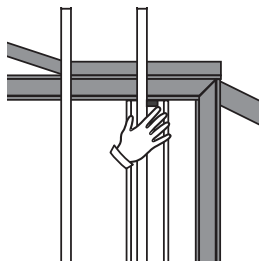


## ZÓNA 4

Riziko zaseknutí, a následně pomačkání mezi posuvnými/vodicími lištami a kladkami

Řešení:

Odstraňte překážky.

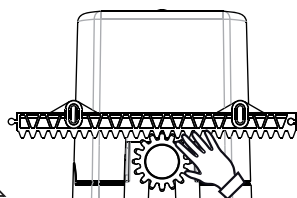
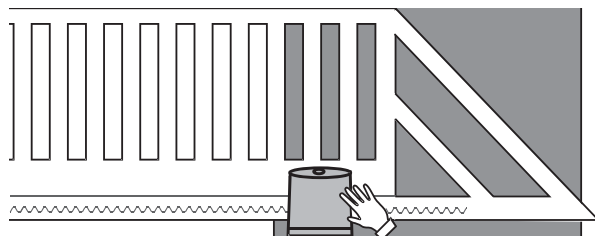


## ZÓNA 5

Riziko vtažení, a následné pomačkání na úrovni spojení ozubené kolo/zubatá lišta

Řešení:

Odstraňte překážky.



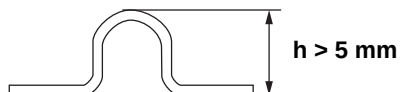
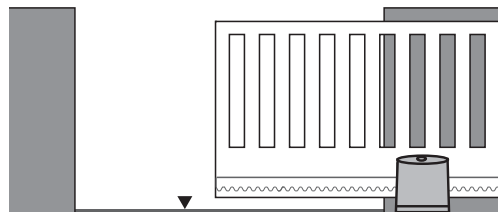
## ZÓNA 6

Riziko zakopnutí ve výšce posuvné/vodicí lišty u podloží.  
(Týká se bran s posuvnou/vodicí lištou v podloží)

Řešení:

Zkontrolujte, zda je viditelný práh a zda se posuvné/vodicí lišty nacházejí ve výšce nad 5 mm, zda jsou vyeksponované a zda nemají ostré hrany.

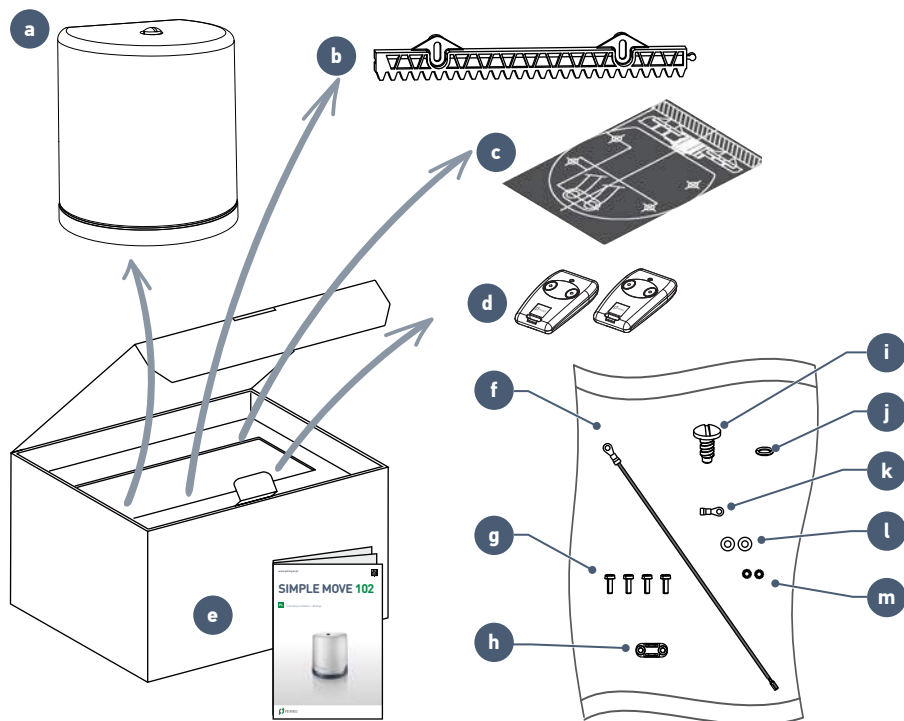
V opačném případě označte neviditelné části, které jsou položeny příliš vysoko.



# SIMPLE MOVE 102 pro POLARGOS

## Popis produktu

### Obsah sady SIMPLE MOVE



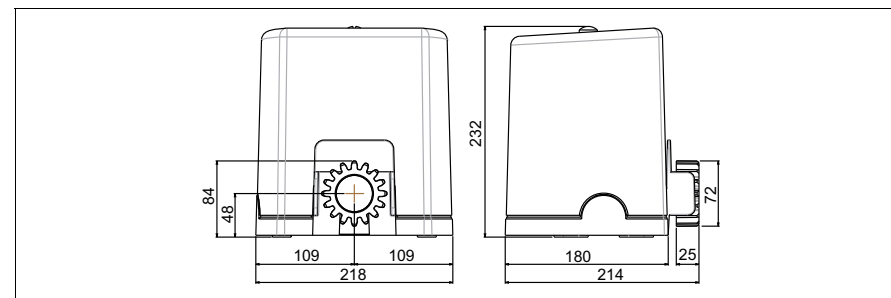
| Označení | Název                                      | Počet |
|----------|--------------------------------------------|-------|
| a        | Pohon                                      | x 1   |
| b        | Podstavec zubaté lišty<br>33 cm x 20 mm    | x 13  |
| c        | Montážní šablona                           | x 1   |
| d        | Ovládač dálkového<br>ovládání s 2 tlačítky | x 2   |
| e        | Montážní návod a návod<br>k obsluze        | x 1   |

Další potřebné vybavení:

| Označení | Název                                     | Počet |
|----------|-------------------------------------------|-------|
| n        | Pozinkované matice M10                    | x 8   |
| o        | Ploché podložky<br>10,5x22x2, pozinkované | x 8   |
| p        | Dvouzávitový vrut<br>10x15 mm             | x 4   |
| r        | Kolík 10x60 S12                           | x 4   |

| Označení | Název                        | Počet |
|----------|------------------------------|-------|
| f        | Uzemňovací vodič             | x 1   |
| g        | Závitořezný šroub            | x 4   |
| h        | Úchytka kabelu               | x 1   |
| i        | Šroub krytu                  | x 1   |
| j        | Kulaté těsnění               | x 1   |
| k        | Kulatá izolovaná<br>podložka | x 1   |
| l        | Malá plochá podložka         | x 2   |
| m        | Zubatá podložka              | x 2   |

### Rozměry

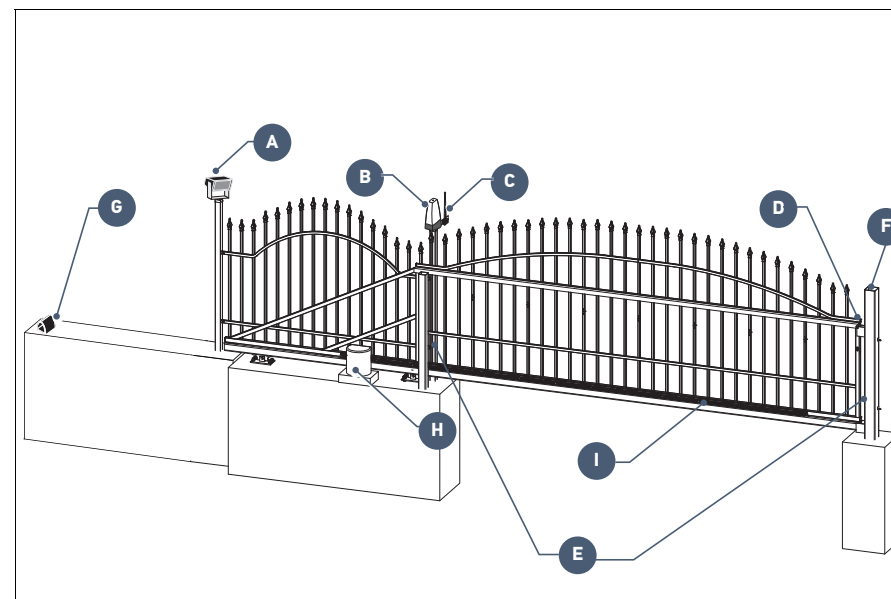


### Rozsah použití

Tento produkt je určen pro pohonný systém posuvné brány:

- s max. délkou 6 m a max. hmotností 400 kg
- z PCV, dřeva nebo kovu
- v soukromých/rodinných domech.

### Celkový pohled instalace

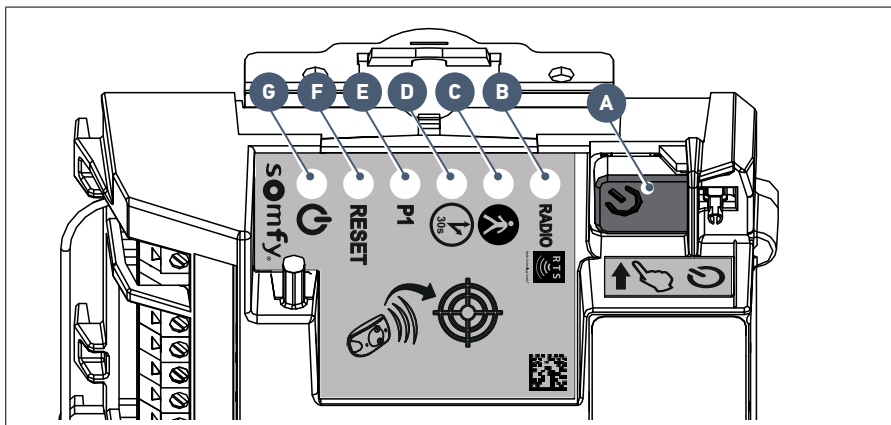


| Označení | Název               |
|----------|---------------------|
| A        | Osvětlení zón*      |
| B        | Oranžové světlo*    |
| C        | Anténa*             |
| D        | Indikátorová lišta* |
| E        | Fotobuňky*          |

| Označení | Název               |
|----------|---------------------|
| F        | Omezovač zavírání   |
| G        | Omezovač otevírání* |
| H        | Pohon               |
| I        | Zubatá lišta        |

\*opční příslušenství

## ► Popis elektrické soustavy řízení



| Označení | Název                  | Funkce                                                                                                                                                                                            |
|----------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A        | Tlačítko               | Spuštění automatického programování<br>Spuštění elektrického systému ovládání                                                                                                                     |
| B        | Kontrolka <b>RADIO</b> | Svítil vždy, když elektronický systém řízení obdrží příkaz radiového signálu                                                                                                                      |
| C        | Kontrolka              | Svítil při zapínání/vypínání režimu otevření průchodu pro pěši                                                                                                                                    |
| D        | Kontrolka              | Svítil funkce automatického uzavírání brány je zapnuta<br>Zhasnutá funkce automatického uzavírání brány je vypnuta<br>Bliká bylo vybráno nastavení "automatické uzavírání"                        |
| E        | Kontrolka <b>P1</b>    | Zhasnutá brána pracuje v režimu standardní rychlosti<br>Bliká pomalu brána pracuje v režimu pomalé rychlosti<br>Bliká bylo vybráno nastavení "rychlost" brány                                     |
| F        | Kontrolka <b>RESET</b> | Svítil pouze nastavení nebo nastavení a body rádiového ovládání jsou vymazány<br>Bliká byla vybrána funkce vymazání nastavení a bodů rádiového ovládání                                           |
| G        | Kontrolka              | Svítil Pohon pracuje správně - elektrický systém ovládání je aktivní<br>Zhasnutá Pohon pracuje správně - elektrický systém ovládání je v pohotovostním režimu<br>Bliká viz. diagnostika strana 32 |

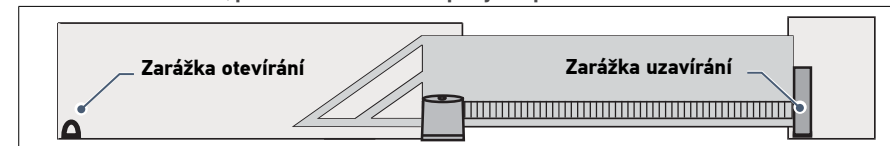
## ► Přípravné montážní práce

### ► Kontrola brány

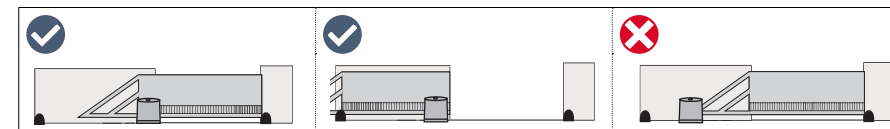
- Brána musí být v dobrém technickém stavu bez mechanického poškození.
- Brána musí během celého cyklu posouvání zůstat v horizontální poloze a musí se otevírat a uzavírat bez použití nadměrné síly. Ověřte si, zda je provoz brány, vzhledem k podloží opravdu kolmý a zda se tam nevyskytují záchytná místa, která by překážela řádnému posouvání brány.

### ► Zarážky v podloží

Pohyb brány musí být upraven pomocí zárážek pevně uchycených k podloží, které vymezují její krajní polohu během otevírání a zavírání, **při zavírání tuto funkci splňuje stoper**.



### ► Umístění pohonu



### ► Přípravná elektrická instalace

#### Nezbytné kabely

- Síťové napájení: kabel 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> nebo 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> od vnějšího použití (typ H07RN-F min.)
- Propojení fotobuněk: kabel 2 x 0,75 mm
- Další příslušenství: viz strana 16

#### Položení kabelů

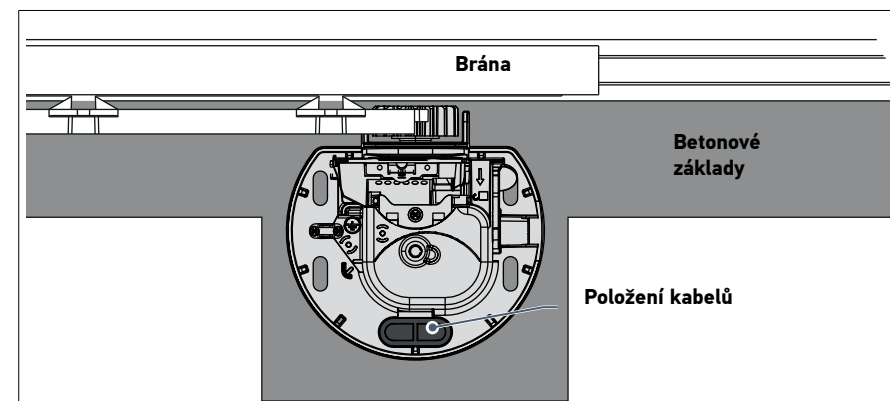
- Kabely umístěné pod zemí musí být vybaveny krytem s průměrem dostačujícím pro uložení všech kabelů.
- Přiveďte elektrické napájení 230 V co nejbližší k pohonu..



Položení elektrických kabelů musí být v souladu s normami platnými v dané zemi, které se týkají elektrických instalací.

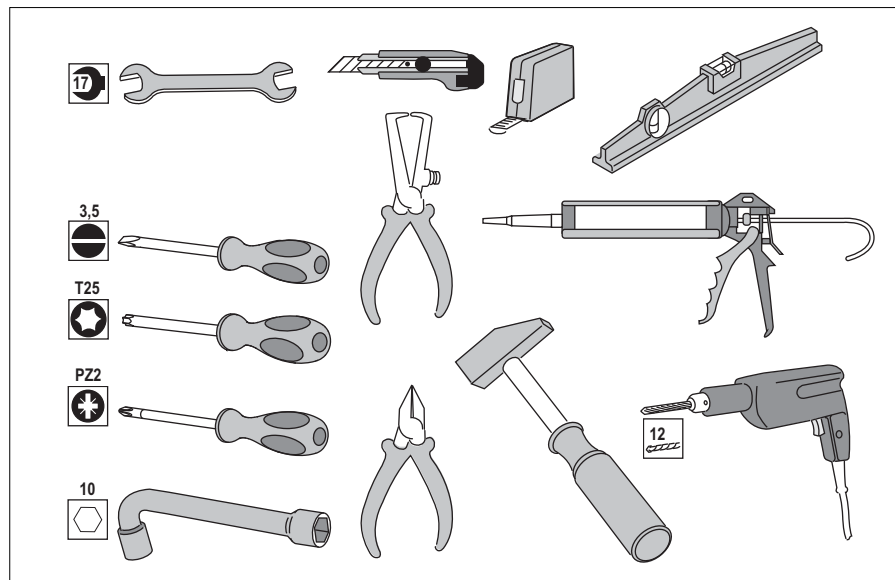


Jestliže není možné táhnout kabely pod zemí, použijte průchodku, která vydrží přejezdy vozidel.





► **Potřebné nářadí během montáže (není součástí dodávky)**



# 1 MONTÁŽ

► **Následující etapy**

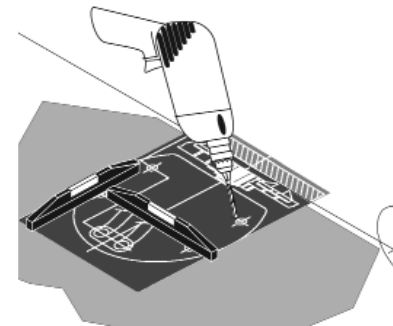
- Montáž vrutů
- Upevnění pohonu
- Montáž zubaté lišty
- Mechanická regulace

## 1.1 Montáž vrutů

1. Montážní šablonu položte na zem (šablona je vytištěna na kartonu) a vyvrtejte otvory; použijte vrták (Ø 12 mm), který je vhodný pro daný typ podloží. **r**
2. Zaveďte kolíky (12x60 S12). Přitáhněte dvouzátitové vruty (M10x15). **p**

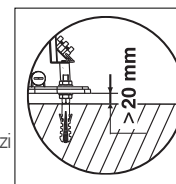


Naneste na vruty trochu mazadla předtím, než je zašroubujete do kolíků.



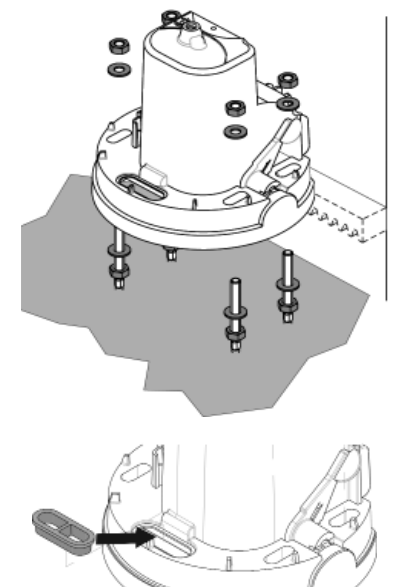
## 1.2 Upevnění pohonu

1. Zašroubujte 4 matice (M10 pozinkované **n**) a nasadte 4 podložky (ploché Ø10 5x22x2 pozinkované). **o**
2. Sundejte kryt pohonu. **a**
3. Umístěte pohon na vruty: těsnící manžeta - límec (podstavec pohonu) se musí nacházet maximálně 25 mm nad podstavcem. Doporučená vzdálenost mezi 20 mm až 25 mm.



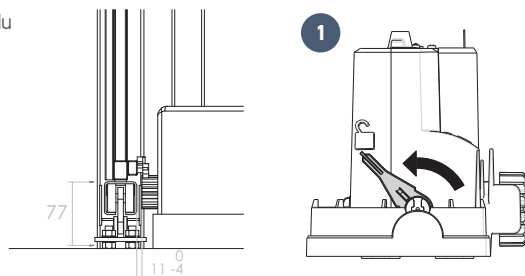
Zkontrolujte pomocí vodováhy, zda je pohon správně usazen.

4. Po usazení pohonu v příslušné výšce od podstavce, h o upevněte pomocí podložek (ploché Ø 10 5x22x2 pozinkované) **o** a zašroubujte 4 matice (M10 pozinkované). **n**
5. Umístěte předem provrtanou průchodku **h** v otvoru, který je plánován pro napájecí kabel.

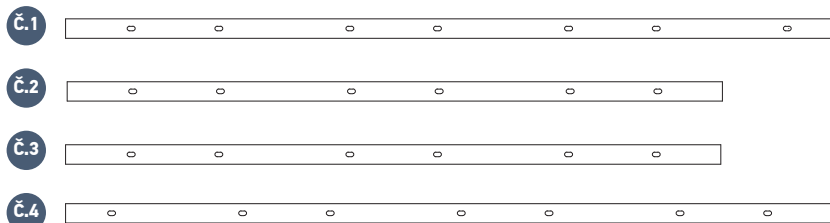


### 1.3 Montáž zubaté lišty

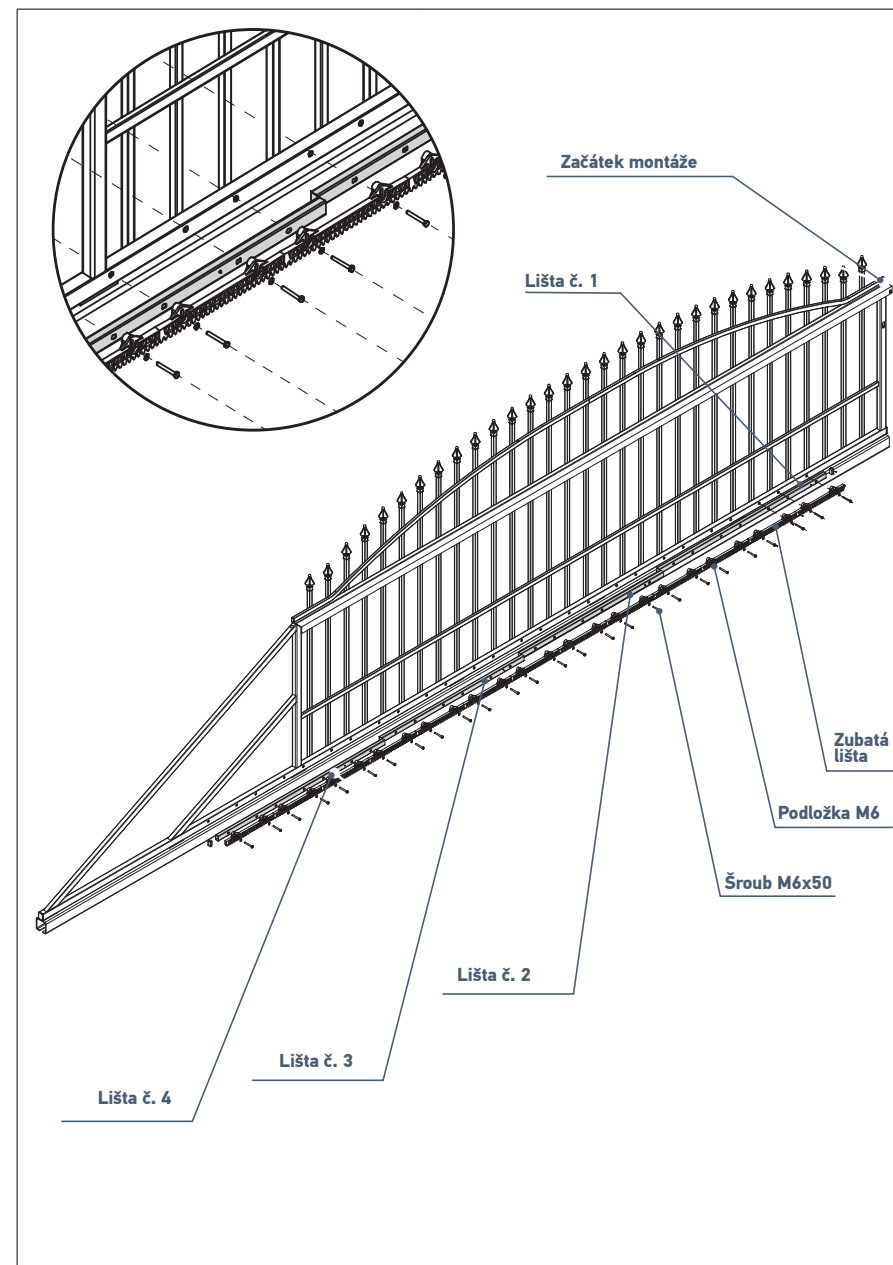
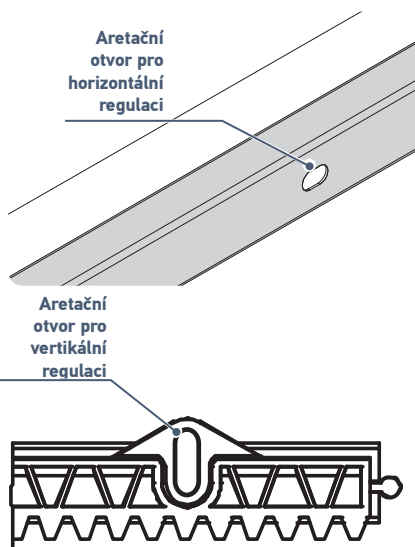
1. Zkontrolujte, zda je pohon opravdu odblokován, když je páka v poloze. 



2. Zaveďte kolíky (12x60 S12).  
Přitáhněte dvouzávítové vruty (M10x15).



3. Montáž lišt začínáme z uzavírací strany.
4. Lištu číslo 1 vložte v odpovídající vzdálenosti od uzavírací strany.
5. K liště číslo 1, přiložte zubatou lištu **b** a připevněte pomocí šroubů M6x50. První lištu upevněte tak, aby kladla mírný odpor.
6. Proveďte aretaci lišty. Lišty č. 1- č. 4 mají aretační otvory umožňující horizontální regulaci, zubaté lišty mají vertikální regulaci.
7. Upevněte další zubaté lišty do lišty č. 1. Poslední zubatá lišta na liště č.1 bude spojit lištu č.2 a č.1.
8. Další upevnění lišt i zubatých provádíme jako výše.
9. Poté, co upevníme lišty, zkontrolujeme, zda je všechno v rovině, pokud není, provedeme korekci.



## 1.4 Mechanická regulace

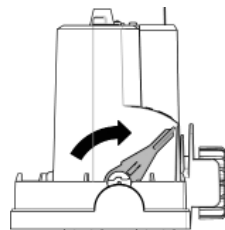
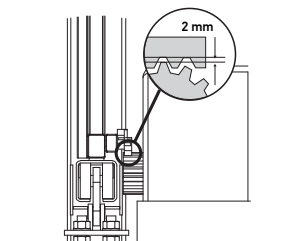
Upravte výšku pohonu a/nebo zubaté lišty, pro získání světlé výšky 2 mm mezi lištou a ozubeným kolem. Toto nastavení je velmi důležité, protože zabráňuje předčasnému opotřebení ozubeného kola a ozubeného kola; na ozubeném kole nesmí ležet žádná zátěž.

Zkontrolujte, zda:

- se pohon nachází v odpovídající výšce,
- se brána správně posouvá: brána se musí bez problémů posunovat po své dráze,
- ozubené kolo je poháněno po celou dobu, kdy se brána posouvá po své dráze,
- sada zubatá lišta-ozubené kolo nemění příliš svou polohu po celé délce posouvání brány.

Jestliže tyto podmínky nejsou splněny:

1. Upravit výšku a nastavit pohon na odpovídající úrovni 4 matic **n**, které se nachází pod pohonem.
2. V případě potřeby vyregulovat polohu zubaté lišty a dotáhnout matici pohonu.
3. Uzavřít bránu.
4. Zablokovat pohon.



Nikdy neblokuje pohonu, když je brána v pohybu.

## 1.5 Elektrické připojení pohonu

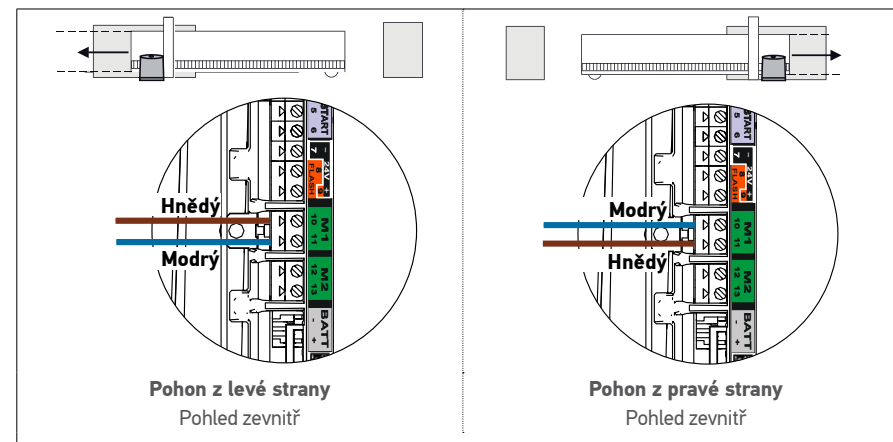


Z bezpečnostních důvodů je nutné tyto práce vykonávat při odpojení napájení.



Elektrické připojení pohonu je vždy implicitně přizpůsobeno montáži na levé straně brány (pohled zevnitř).

Za účelem provedení montáže pohonu z pravé strany brány, změňte/prohďte kabely připojené do koncovek 10 a 11 elektronického systému řízení (zelená nálepka M1).



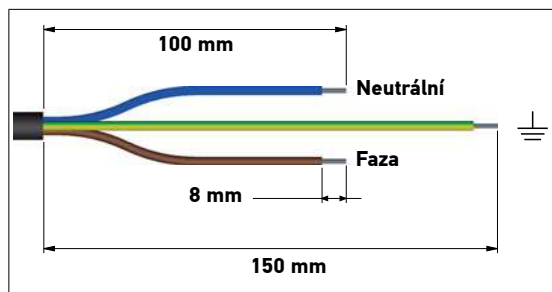
Nikdy nepřipojujte kabel ke koncovce M2.

## 1.6 Připojení síťového napájení 230 V

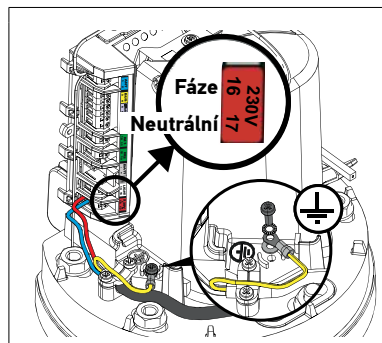


- Z bezpečnostních důvodů je nutné tyto práce vykonávat při odpojeném napájení.
- Použijte kabel 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> nebo 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> pro vnější použití (typ H07RN-F mini).
- Nezbytně použijte úchytку kabelu. Zkontrolujte, zda všechny kabely nízkého napětí vydrží sílu 100 N nebo jsou v souladu s platnými předpisy používání dané země. Zkontrolujte, zda tyto kabely nebyly porušeny během používání této síly.

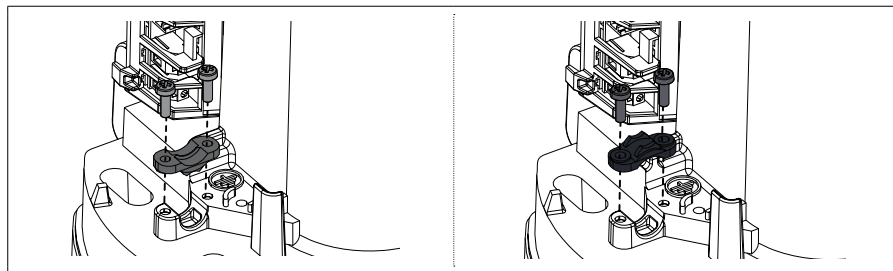
1. Odstraňte izolaci kabelu na délku 150 mm.
2. Přistříhnete fázi a neutrální vodič na délku 100 mm.
3. Obnažte 3 kabely na délku 8 mm.
4. Dotlačte dodanou koncovku **p** na uzemňujícím kabelu (žlutozelený).
5. Zapojte kabely, jak je uvedeno v tabulce:



| Barva kabelu            | Typ       | Koncovka | Vysvětlení                                                                                                                                              |
|-------------------------|-----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modrý                   | Neutrální | 17       |                                                                                                                                                         |
| Hnědý / Černý / Červený | Fáze      | 16       |                                                                                                                                                         |
| Žlutozelený             | Uzemnění  |          | Zašroubujte plochou podložku <b>l</b> , koncovku uzemňovacího kabelu napájení dotlačenou v 4 etapě a zubatou podložku <b>m</b> pomocí šroubu <b>g</b> . |



7. Zašroubujte dodanou kabelovou úchytку.



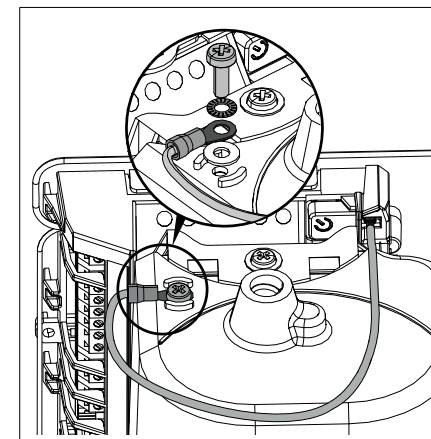
Případ kabelu 3x1,5 mm<sup>2</sup>

Případ kabelu 3x2,5 mm<sup>2</sup>

## 1.7 Připojení elektrického systému řízení pro uzemnění

► Jestliže dodaný kabel není továrně nastaven

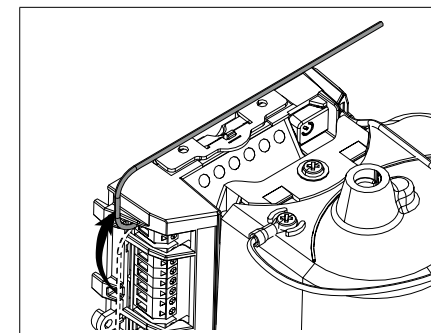
1. Zapojte dodaný uzemňovací kabel **f** v horní, pravé části elektronického systému řízení.
2. Zašroubujte plochou podložku **l**, koncovku uzemňovacího kabelu **f** a zubatou podložku **m** pomocí šroubu **g** v horní části pohonu.



## 1.8 Poloha antény elektronického systému řízení

► Jestliže dodána anténa není továrně nastavena

Připojte anténu na krytu pohonu.



## 2 SPUŠTĚNÍ A STANDARDNÍ POUŽÍVÁNÍ

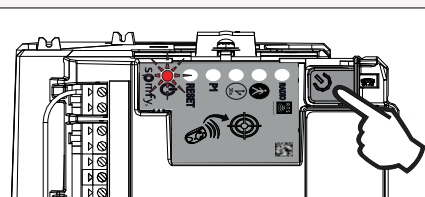
### 2.1 Zapojení napájecí instalace

1. Kontrolka  bliká (2 krát).  
**Pohon je pod napětím a čeká na automatické programování.**
2. Pokud kontrolka  nesvítí nebo počet impulsů je jiný než očekávaný: viz diagnostika strana 43.

### 2.2 Automatické programování dráhy posouvání brány

**Vstupní požadavky – Před spuštěním automatického programování zkontrolujte, zda:**

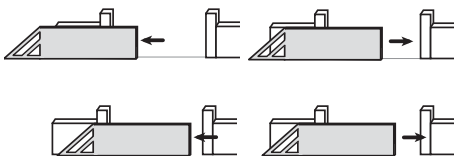
- Je instalace pod napětím: kontrolka  bliká (2 krát).
- Brána je v polovině dráhy posouvání.
- Je zablokovaný pohon.



Zmáčkněte tlačítko  elektronického systému ovládání.

- Brána se otevírá, zavírá, otevírá se znovu, znovu se zavírá.
- Kontrolka  svítí nepřetržitě.

**Automatické programování proběhlo úspěšně a pohon pracuje správně.**



**i** Jestliže kontrolka  bliká (2 krát), opětovně proveďte automatické programování.

**Na konci procesu automatického programování dojde k uzavření brány.**

**i** Jestliže je brána otevřena, viz tabulka DŮLEŽITÉ níže.

#### **DŮLEŽITÉ:**

**Jestliže je brána otevřena na konci procesu automatického programování:**

1. Vymazat nastavení (viz str. 42).
2. Vypnout napájení pohonu.
3. Prohodit kabely připojené ke koncovkám 10 a 11 (zelená nálepka M1) elektronického systému ovládání (viz. "Elektrické připojení pohonu strana 23).
4. Odblokovat pohon.
5. Nastavit bránu v polovině posuvné dráhy.
6. Zablokovat pohon.
7. Zapnout napájení pohonu.
8. Opětovně zahájit automatické programování.

**i** Během automatického programování zmáčkněte Tlačítko 1 ovladače dálkového ovládání nebo Tlačítko  elektronického systému řízení/elektronického modulu: dojde k zastavení brány a automatického programování.

### 2.3 Nastavení pohotovostního / aktivního elektronického systému řízení



Po provedení automatického programování, elektronický systém je automaticky nastaven do pohotovostního režimu po 5 minutách bez reakce z důvodu úspory spotřeby energie. V pohotovostním režimu všechny kontrolky zůstávají zhasnuty.

Za účelem zjištění, zda je pohon napájen nebo za účelem zjištění/změny nastavení, zmáčkněte a podržte 2 sekundy Tlačítko , pro aktivaci elektronické soustavy.

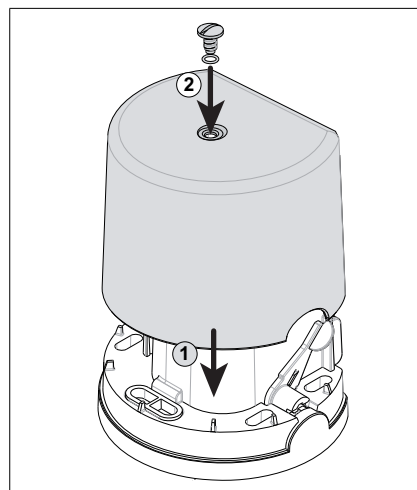
### 2.4 Zátkování otvorů



Doporučujeme zabezpečit všechny otvory, aby nedošlo ke zkratům, které může zapříčinit hmyz.

Po uložení všech kabelů, proveďte zátkování (podélné otvory, otvory pro vedení kabelů) pomocí silikonu.

### 2.5 Montáž krytu

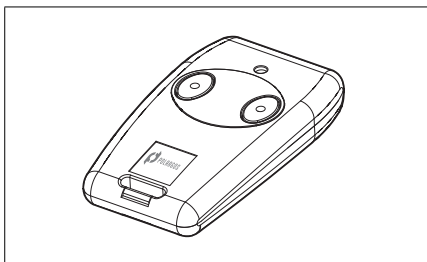


1. Umístěte kryt na těsnící manžetu- límec (podstavec) pohonu.
2. Namontujte těsnění **i**, abyste zajistili přiléhavost pohonu, a šroub **i** krytu.
3. Zašroubujte kryt.

## 2.6 Úplné otevření a uzavření brány



Ovládače dálkového ovládání – dodávané v sadě – nejsou naprogramovány. Naprogramujte ovladač. Viz bod 5.2



## 2.7 Detekce překážek

V případě, že systém zjistí překážku (působení netypické síly pohonný systém):

- **Během otevírání brány:** brána se zastaví.
- **Během uzavírání brány:** brána se zastaví a následně se otevře.

## 3 KABELÁŽ PRO INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ



Z bezpečnostních důvodů je nutné tyto práce vykonávat při odpojeném napájení.

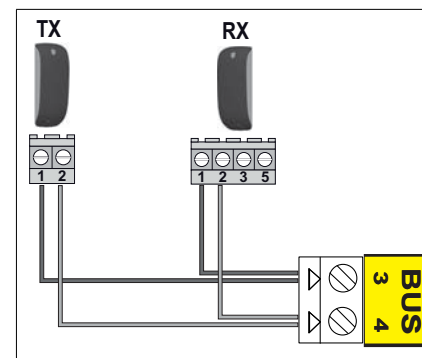


Před zapojením příslušenství (fotobuňky, oranžové světlo, atd.) je doporučeno provést automatické programování dráhy posouvání brány.

### 3.1 Fotobuňky (opce)



V případě tohoto pohonného systému není možné provést kabelovou instalaci (kabeláž) druhé sady fotobuněk.



#### ► Montáž

Po zapojení kabelů do fotobuněk:

- zapněte napájení pohonu,
- spusťte režim otevírání a zavírání brány.

**Po ukončení tohoto pohybu jsou fotobuňky detekovány elektronickým systémem řízení.**

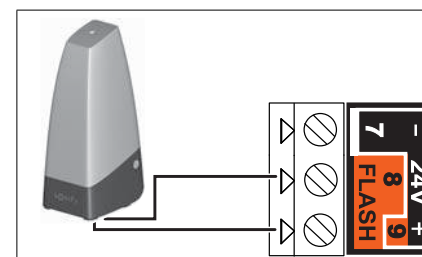
#### ► Funkce s využitím fotobuněk

Pokud budou fotobuňky během uzavírání brány zakryty, brána se zastaví a začne se znovu otevírat.

### 3.2 Oranžové světlo (opce)



Žárovka MAXIMUM 10 W - 24 V – Použití 10 W - 24 W žárovky může způsobit nepravdivou činnost/práci pohonného systému.



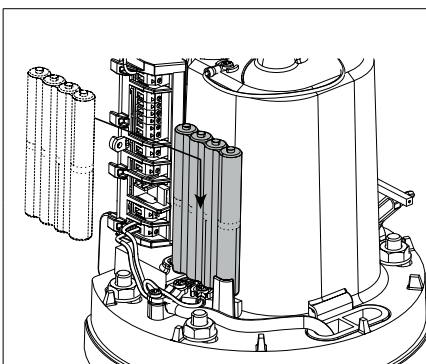
#### ► Funkce oranžového světla

Oranžové světlo bliká, když je brána v pohybu.

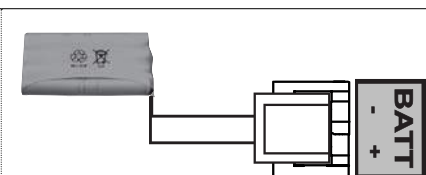
### 3.3 Akumulátor (opce)

**!** Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií.

**i** Kvůli zajištění optimální životnosti akumulátoru, 3 ročně odpojte elektrické napájení brány, abyste tak po několik cyklů provozu brány umožnili její napájení z akumulátoru.



Rezervní akumulátor zajišťuje provoz brány v případě elektrické závady.  
**Když pohon pracuje na základě akumulátoru, kontrolka  bliká (1 bliknutí).**

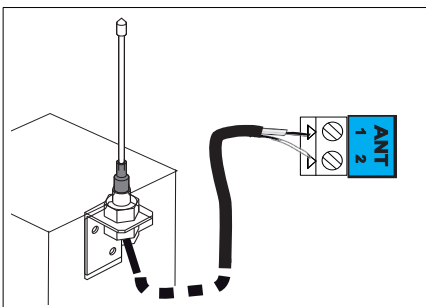


#### Technické údaje akumulátoru:

- Doba provozu: do 10 cyklů v nepřetržitém režimu, nebo do 24 hodin, pokud je brána v dobrém technickém stavu (v zavislosti od stavu nabití akumulátoru a vnějších podmínek).
- Optimální doba nabíjení akumulátoru před použitím: 48 hodin.
- Provozní životnost akumulátoru: 3 roky.

**i** Kvůli prodloužení doby provozu baterie, jsou kabelové systémy ovládání odpojeny; ovládání brány zajišťují pouze ovladače dálkového ovládání a vysílače rádiových vln.

### 3.4 Samostatná anténa (opce)

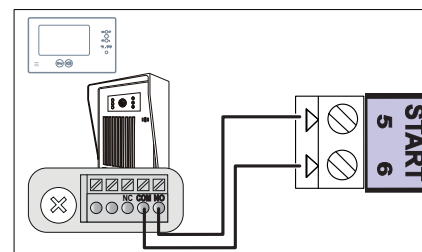


**i** Samostatná anténa s větším dosahem může nahradit anténu závěsnou. Umístěte ji na vrcholku sloupu a zkontrolujte, zda je odkrytá.

Samostatná anténa je připojena ke koncovkám 1 a 2 elektronického modulu (modrá nálepka "ANT"):

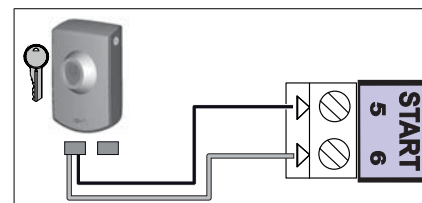
- jádro kabelu ke koncovce 1
- pletenec hromadných kabelů ke koncovce 2

### 3.5 Domofon (opce)



**!** Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií.

### 3.6 Klíčový přepínač (opce)

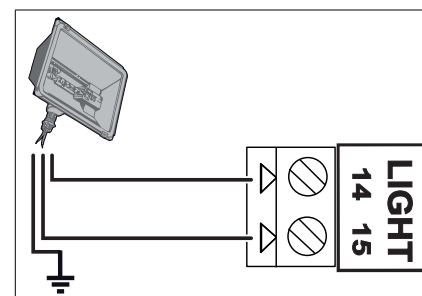


**!** Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií.

### 3.7 Osvětlení zóny (opce)



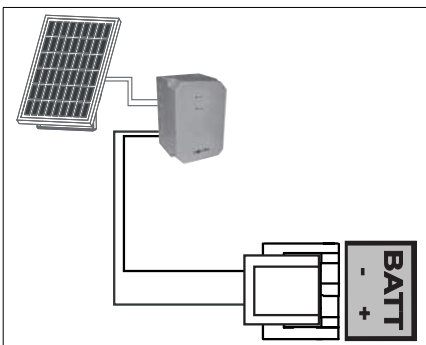
**!** Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií.  
Pro osvětlení zóny použijte výhradně halogenové nebo obyčejné žárovky s maximálním výkonem 500 W.



### 3.8 Napájení solární energií (opce)



Nikdy nepřipojujte pohon k napájení 230 V, když je připojen na solární napájecí zdroj, protože to může způsobit poškození elektronického modulu pohonu.



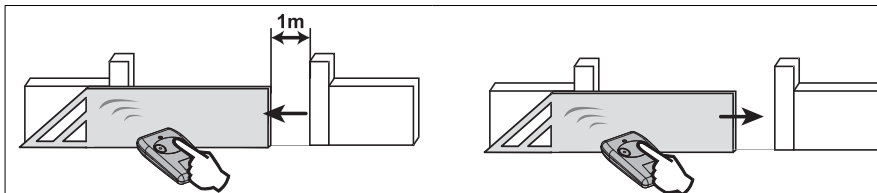
**Pokud pohon pracuje s využitím napájení solární energií:**

- bránu lze ovládat pouze pomocí ovládačů dálkového ovládání a rádiových vysílačů (kabelové ovládání je neaktivní),
- kabelové zabezpečovací příslušenství (fotobuňky, oranžové světlo) jsou stále aktivní.

## 4 POKROČILÉ NASTAVENÍ

### 4.1 Otevření průchodu pro pěší

#### ► Pracovní režim otevírání průchodu pro pěší



Otevření průchodu pro pěší nastane po zmačknutí naprogramovaného tlačítka ovladače dálkového ovládání pro na přibližně 1 metr. Po opětovném zmačknutí tlačítka dojde k uzavření brány.

#### ► Aktivace funkce otevírání průchodu pro pěší



Tlačítko 1 ovládačů dálkového ovládání z 2 nebo 4 tlačítky nelze naprogramovat pro funkci otevření průchodu pro pěší. Viz "Programování ovladače dálkového ovládání", strany 38-40 za účelem získání dodatečných informací.

**1**

• Zmačkněte a podržte tlačítko elektronického systému ovládání 2 s. Kontrolka svítí.

**2**

• Umístěte ovladač na místo s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

• Zmačkněte krátce tlačítko 2 ovládače (tj. cca 0,5 sek.) Kontrolka RADIO se rozsvítí a zhasne. Funkce otevírání průchodu pro pěší je v tomto tlačítku aktivována.



Pro vyzkoušení správné funkce/režimu otevírání průchodu pro pěší, odstupte od elektronického systému řízení/elektronického modulu.

#### ► Vypnutí režimu otevírání průchodu pro pěší

Zopakujte proces "Aktivace funkce otevírání průchodu pro pěší" pomocí tlačítka, pro které je aktivní funkce otevírání průchodu pro pěší. **Kontrolka svítí a pak zhasne. Funkce otevírání průchodu pro pěší je tímto tlačítkem deaktivována/vypnuta.**

## 4.2 Automatické uzavírání

### ► Funkce automatického uzavírání

Pro otevření brány, zmáčkněte tlačítko 1 ovladače dálkového ovládání.

**Brána se uzavírá po 30 sekundách nebo po 5 sekundách v případě kdy fotobuňky zjistí průchod.**

Automatické uzavírání brány může být přerušeno zmáčknutím tlačítka 1 ovladače dálkového ovládání. Pro uzavření brány stiskněte tlačítko 1 ovladače dálkového ovládání.

### ► Aktivace automatického uzavření



Funkce automatického uzavření může být aktivována pouze v případě, jestliže jsou zapojeny fotobuňky a jestliže jsou detekovány elektronickým systémem ovládání.

**1**

- Zmáčkněte a podržte tlačítko **1** elektronického systému ovládání 2 s. **Kontrolka** **svítí.**

**2**

- Umístěte ovladač na místo s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

- Podržte zmáčknuté **tlačítko 1** ovladače do momentu, až kontrolka začne blikat.

**4**

- Podržte zmáčknuté **tlačítko 2** ovladače do momentu, až kontrolka zhasne, a pak se rozsvítí a bude svítit nepřerušovaně.

**5**

- Po uvolnění **tlačítka 2**, kontrolka bude blikat, zmáčkněte 3-krát **tlačítko 1** ovladače

**6**

**7**

Kontrolka **svítí. Funkce automatického uzavření je aktivní.**

### ► Vypnutí funkce automatického uzavření

**1**

- Zmáčkněte a podržte tlačítko **1** elektronického systému ovládání 2 s. **Kontrolka** **svítí.**

**2**

- Umístěte ovladač na místo s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

- Podržte zmáčknuté **tlačítko 1** ovladače do momentu, až kontrolka začne blikat.

**4**

- Zmáčkněte **tlačítko 2** ovladače. **Kontrolka** **bliká.**

**5**

- Zmáčkněte 3 krát **tlačítko 1** ovladače.

**6**

Kontrolka je zhasnutá. **Funkce automatického uzavření je vypnuta.**

### 4.3 Rychlost posuvu brány



Rychlost, která nebude přizpůsobena k hmotnosti brány může zapříčinit závažná zranění uživatelů, např. pomačkání. Za účelem splnění požadavků normy EN 12453, je nezbytné dodržovat omezení spojená s rozsahem použití.



Brána implicitně pracuje v režimu standardní rychlosti.

#### ► Rozsah použití

Nastavte rychlost posuvu brány v souladu s níže uvedenou tabulkou:

| Hmotnost brány | Standardní rychlost     | Pomalá rychlost |
|----------------|-------------------------|-----------------|
| 0 do <100 kg   | ✓                       | ✓               |
| 100 do <200 kg | ✓                       | ✓               |
| 200 do <300 kg | ✓ + Indikátorová Lišta* | ✓               |
| 300 do <400 kg | ✓ + Indikátorová Lišta* | ✓               |

\*Montáž pasivní indikátorové lišty na bráně je povinná.

#### ► Nastavení funkce pomalé rychlosti

**1**

- Zmáčkněte a podržte tlačítko elektronického systému ovládání 2 s. **Kontrolka svítí.**

**2**

- Umístěte ovladač na místo s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

- Podržte zmáčkнутé tlačítko 1** ovladače do momentu, až kontrolka začne blikat.

**4**

- Zmáčkněte jednou **tlačítko 1** ovladače.

**5**

**Kontrolka P1 bliká.**

#### ► Nastavení funkce pomalé rychlosti (pokračování)

**6**

- Podržte zmáčkнутé **tlačítko 2** do momentu, až kontrolka **P1** bude pomalu blikat. **Byla vybrána funkce pomalé rychlosti.**

**7**

- Zmáčkněte 2 krát **tlačítko 1** ovladače. Kontrolka **P1** bliká pomalu. **Byla vybrána funkce pomalé rychlosti.**

#### ► Návrat ke standardní rychlosti

**1**

- Zmáčkněte a podržte tlačítko elektronického systému ovládání 2 s. **Kontrolka svítí.**

**2**

- Umístěte ovladač na místo s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

- Podržte zmáčkнутé tlačítko 1** ovladače do momentu, až kontrolka začne blikat.

**4**

- Zmáčkněte jednou **Tlačítko 1** ovladače. **Kontrolka P1 bliká.**

**5**

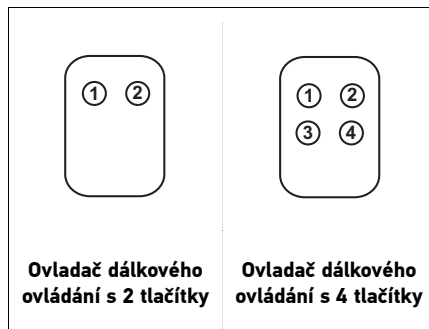
- Zmáčkněte jednou **tlačítko 2** ovladače. **Kontrolka P1 zhasne na 5 sekund a pak bliká.**

**6**

- Zmáčkněte 2 krát **tlačítko 1** ovladače. Kontrolka **P1** je zhasnutá. **Byla vybrána funkce standardní rychlosti.**

## 5 PROGRAMOVÁNÍ OVLADAČE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

### 5.1 Prezentace ovladače dálkového ovládání



Ovladače dálkového ovládání RTS Somfy můžou ovládat, v souladu s nastavením výběru:

- úplného otevření brány
- otevřením brány pro průchod pěších
- jiného vybavení Somfy RTS (např.: Pohon garážové brány, rolety atd.)



Do paměti je možno naprogramovat 16 bodů ovládání pro jeden pohon (dálkové ovladače, jiné ovládání rádiových vln).

**Ovladač dálkového ovládání, který aktivuje/spouští funkci otevření průchodu pro pěší a funkci úplného otevření brány je považován jako 2 ovládací body.**

V případě naprogramování do paměti 17, bodu ovládání, první naprogramovaný bod bude automaticky vymazán.



Pokud má být naprogramována funkce otevření pro pěší, musí být naprogramována tlačítkem, které je další v pořadí po tlačítku ovládajícím funkci úplného otevření (např.: funkce úplného otevření ovládaná tlačítkem 2, funkce otevření pro pěší - tlačítko 3).

**Naprogramování funkce otevření pro pěší pomocí tlačítka 1 ovladačů dálkového ovládání není možné.**

#### ► Funkce programování ovladače dálkového ovládání s 2 tlačítky

|                 | Tlačítko 1                    | Tlačítko 2                                                           |
|-----------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Funkce 1</b> | Úplné otevření                | Funkce otevření pro pěší nebo jiný automatický mechanismus Somfy RTS |
| <b>Funkce 2</b> | Další příslušenství Somfy RTS | Úplné otevření                                                       |

#### ► Funkce programování ovladače dálkového ovládání s 4 tlačítky

|                 | Tlačítko 1                             | Tlačítko 2                                                           | Tlačítko 3                                                           | Tlačítko 4                                                           |
|-----------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Funkce 1</b> | Úplné otevření                         | Funkce otevření pro pěší nebo jiný automatický mechanismus Somfy RTS | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS                               | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS                               |
| <b>Funkce 2</b> | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS | Úplné otevření                                                       | Funkce otevření pro pěší nebo jiný automatický mechanismus Somfy RTS | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS                               |
| <b>Funkce 3</b> | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS                               | Úplné otevření                                                       | Funkce otevření pro pěší nebo jiný automatický mechanismus Somfy RTS |
| <b>Funkce 4</b> | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS                               | Jiný automatický mechanismus Somfy RTS                               | Úplné otevření                                                       |

#### ► Funkce použití ovladače dálkového ovládání s 3 tlačítky



- Pro otevření úplného otevření brány zmáčkněte tlačítko "Nahoru" na ovladači.
- Pro zastavení brány v pohybu, zmáčkněte prostřední tlačítko na ovladači.
- Pro uzavření brány zmáčkněte tlačítko "Dolů" na ovladači.



Ovladače dálkového ovládání s 3 tlačítky nesmí být použity pro změnu nastavení pohonu.

## 5.2 Dodatečné ovladače dálkového ovládání

### ► Ovladač dálkového ovládání s 2 nebo 4 tlačítky

**1**

• Zmáčkněte a podržte tlačítko elektronického systému ovládání modulu 2 s. **Kontrolka svítí.**

**2**

• K naprogramování umístěte nový ovladač v místě s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

• Zmáčkněte krátce tlačítko ovladače určené k naprogramování. Kontrolka "RADIO" se rozsvítí a pak zhasne, když je tlačítko ovladače uvolněno. **Režim úplného otevření brány byl tímto tlačítkem naprogramován.**

### ► Ovladač dálkového ovládání s 3 tlačítky

**1**

• Zmáčkněte a podržte tlačítko elektronického systému ovládání 2 s. **Kontrolka svítí.**

**2**

• K naprogramování umístěte nový ovladač v místě s obrázkem terče elektronického systému ovládání.

**3**

• Zmáčkněte krátce tlačítko ovladače určené k naprogramování. Kontrolka "RADIO" se rozsvítí a pak zhasne, když je tlačítko ovladače uvolněno. **Ovladač byl nastaven v paměti.**

## 5.3 Vymazání ovladače dálkového ovládání

Viz. "Odstranění nastavení" strana 42.

## 6 ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



Během čištění, provádění údržby a výměny náhradních dílů, odpojte pohonný systém od napájecího zdroje.

### 6.1 Technická podpora

I když jsme vynaložili veškerou péči v navrhování našich výrobků a připravili jsme k nim návody, může dojít ke komplikacím během montáže automatického mechanismu nebo dodatečným pochybnostem. V takovém případě nás, prosím, kontaktujte. Naši odborníci Vám zodpoví veškeré otázky.

### 6.2 Výměna baterie ovladače



#### ► Doba životnosti baterie je obvykle 2 roky.

**1**

**2**

**3**

**4**

**5**

**6**

**7**

Li



**VAROVÁNÍ:** Dodržujte polaritu baterie (+/-), nenabíjejte ji ani nevhazujte baterii do ohně nebo vody. Nesmí být vystaveny působení vysokých teplot. Opatřené baterie se nesmí otvírat ani míchat s jinými typy baterií nebo s opotřebenými bateriemi (může to způsobit jejich explozi, vytékání elektrolytu a být příčinou poškození různého druhu). Uchovávejte mimo dosah dětí.

## 6.3 Odstranění nastavení

### Kdy je vhodné odstranit nastavení?

- Po automatickém programování, v případě změny/modifikace polohy zářky otevření, v případě změny/modifikace kabelů pohonu nebo v případě přidání indikátorové lišty na bráně.
- V případě zjištění neočekávané překážky následkem běžného opotřebení brány.

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b></p> <p>• Zmáčkněte a podržte tlačítko elektronického systému ovládání 2 s. <b>Kontrolka</b> <b>svítí.</b></p>                              | <p><b>2</b></p> <p>• K naprogramování umístíte ovladač v místě s obrázkem terče elektronického systému ovládání.</p> | <p><b>3</b></p> <p>• Podržte zmáčknuté tlačítko 1 ovladače do momentu, až kontrolka  začne blikat.</p>                                                                                                                        | <p><b>4</b></p> <p>• Zmáčkněte 2 krát tlačítko 1 ovladače.</p> | <p><b>5</b></p> <p><b>Kontrolka „RESET“ bliká.</b></p> |
| <p><b>Pro odstranění nastavení*</b></p> <p><b>6</b></p> <p>• Přidržíte zmáčknuté tlačítko 2 ovladače do momentu, až bude svítit kontrolka „RESET“.</p> |                                                                                                                      | <p><b>Pro odstranění nastavení* a ovladačů dálkového ovládání/bodů ovládání naprogramovaných v paměti</b></p> <p><b>6</b></p> <p>• Přidržíte zmáčknuté tlačítko 2 ovladače do momentu, až všechny kontrolky budou svítit.</p> |                                                                |                                                        |
| <p><b>7</b></p> <p><b>Kontrolka  Bliká 2-krát (viz. strana 26 pro spuštění/aktivaci automatického programování).</b></p>                               |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                |                                                        |

\*\* Dráha posunu brány, deaktivace nastavení.

## 6.4 Diagnostika

| Diagnostika                                                   | Odstraňování závad                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pohon nereaguje na pokyny ovladače dálkového ovládání.</b> | Omezený rozsah fungování ovladače.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte baterii ovladače (viz "Výměna baterie ovladače" - strana 41).</li> <li>• Zkontrolujte anténu elektronického modulu (kabely, polohu – viz strana 25).</li> <li>• Zkontrolujte, zda nějaký vnější element nebrání šíření rádiových vln (elektrický sloup, armována zeď atd.). V takovém případě je třeba počítat se samostatnou anténou.</li> </ul> |
|                                                               | Ovladač není naprogramovaný                                             | Naprogramovat ovladač (viz strana 40).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                               | Odblokovaný pohon.                                                      | Zablokovaný pohon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Kontrolka elektronického modulu nesvítí.</b>               | Elektronický modul je v pohotovostním režimu.                           | Pro aktivaci elektronického modulu zmáčkněte tlačítko  na 2 sekundy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                               | Elektronický modul není napájen.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte síťové napájení.</li> <li>• Zkontrolujte napájecí kabel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kontrolka elektronického modulu bliká:</b>                 |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1 impuls                                                      | Režim nap jen rezervním akumulátorem.                                   | Zkontrolujte síťové napájení.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2 impulsy                                                     | Pohon v režimu čekání na nastavení dráhy posouvání brány.               | Opětovně začněte nastavovat dráhu posouvání brány (viz strana 26).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3 impulsy                                                     | Porucha fotobuněk:                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda mezi fotobuňkami není překážka</li> <li>• Zkontrolujte nastavení fotobuněk.</li> <li>• Zkontrolujte kabel fotobuněk (viz strana 29).</li> </ul>                                                                                                                                                                                              |
| 4 impulsy                                                     | Zkrat na výstupu "STARTu" elektronického modulu (koncovky 5-6)          | Zkontrolujte příslušenství připojené na výstupu "START" elektronického modulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5 impulsů                                                     | Zapnuta tepelná ochrana pohonu                                          | Počkejte několik minut až pohon vychladne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6 impulsů                                                     | Zkrat na výstupu "BUS" elektronického modulu (koncovky 3-4)             | Zkontrolujte příslušenství připojené na výstupu "BUS" elektronického modulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                               | Zkrat na výstupu "24 V" elektronického modulu (koncovky 7-9)            | Zkontrolujte příslušenství připojené na výstupu "24 V" elektronického modulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                               | Zkrat v obvodu "oranžového světla" elektronického modulu (koncovky 8-9) | Zkontrolujte kabely oranžového světla (viz strana 29).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                               | Zkrat v obvodu Pohonu                                                   | Zkontrolujte kabely pohonu (viz strana 29).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## 7 TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                                       |                                                                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Napájení</b>                                       | 230 V-50 Hz / 24 V (solární energie)                                |
| <b>Typ pohonu</b>                                     | 24 V                                                                |
| <b>Výkon pohonu</b>                                   | 120 W                                                               |
| <b>Maximální spotřeba energie (s osvětlením zóny)</b> | 600 W                                                               |
| <b>Spotřeba energie v pohotovostním režimu</b>        | 3,5 W                                                               |
| <b>Maximální, denní počet pracovních cyklů</b>        | 20 cyklů / denně<br>10 cyklů / denně v režimu solární energie       |
| <b>Rychlost otevírání</b>                             | 16 s v případě brány 150 kg/3m                                      |
| <b>Automatická detekce překážek</b>                   | V souladu s normou EN 12 453                                        |
| <b>Provozní teplota</b>                               | -20°C do +60°C                                                      |
| <b>Tepelná ochrana</b>                                | Ano                                                                 |
| <b>Stupeň krytí</b>                                   | IP 44                                                               |
| <b>Zabudovaný přijímač rádiových vln</b>              | Ano                                                                 |
| <b>Ovladače dálkového ovládání</b>                    |                                                                     |
| • Rádiová frekvence                                   | 433,42 MHz, < 10 mW                                                 |
| • Dosah používání                                     | ~30 m                                                               |
| • Počet nastavení paměti                              | 16                                                                  |
| <b>Eventuální připojení:</b>                          |                                                                     |
| • Výstup oranžového světla                            | Blikání, maximálně 24 V, 10 W                                       |
| • Výstup osvětlení                                    | Maximálně 500 W při 230 V (pouze halogen nebo žárovka)              |
| • Výstup napájení příslušenství                       | Maks. 24 Vdc / 15 W                                                 |
| • Výstup rezervního akumulátoru                       | Ano                                                                 |
| • Výstup fotobuněk                                    | Ano                                                                 |
| • Výstup řízení typu „suchý“ kontakt                  | Ano (nepracuje v případě napájení solární energií nebo akumulátoru) |



**POLARGOS SP. Z O.O.**

ul. Deptak 17, 04-956 Warszawa

Tel.: +48 22 872 00 91– 93

[www.polargos.pl](http://www.polargos.pl)